

LA ENSEÑANZA VIRTUAL DEL IDIOMA INGLÉS EN LA UNIVERSIDAD

Autores:

Dra. Carmen Luisa González Arias

Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas, Santa Clara, Villa Clara. Cuba.
carmenlg@uclv.cu.

MSc. Pedro Julio Contreras Borroto

Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas, Santa Clara, Villa Clara. Cuba.
pedroj@uclv.edu.cu

MSc. Guillermo León Mena

Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas, Santa Clara, Villa Clara. Cuba.
guillecs@uclv.edu.cu

Resumen

El trabajo presenta los resultados alcanzados en el estudio realizado a una muestra de tres grupos estudiantes de dos carreras en la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas relacionado con la enseñanza del idioma inglés. Tiene como objetivo: Socializar la experiencia en la enseñanza de inglés en el curso Básico (equivalente al nivel A1 según el MCERL) para estudiantes de primer año de la carreras de Ingeniería en Telecomunicaciones y Electrónica e Ingeniería Automática en la facultad de Eléctrica en la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas a través de la plataforma Moodle. Se utilizó el paradigma mixto de investigación con métodos cuantitativos y cualitativos para indagar sus percepciones acerca del aprendizaje a través de las tecnologías. Como resultado se presentó el diseño y montaje del curso, así como recursos de aprendizaje en formato digital y el uso de una metodología de trabajo, a través de las tecnologías los cuales constituyeron un aporte práctico y una experiencia novedosa para los participantes.

Palabras clave: enseñanza virtual, enseñanza del idioma inglés, plataforma Moodle

Abstract

The work presents the results obtained in the study carried out on a sample of three groups of students from two careers at the Central University "Marta Abreu" of Las Villas related to the teaching of the English language. Its objective is: To socialize the experience in teaching English in the Basic course (equivalent to level A1 according to the CEFR) for first-year students of the degrees of Telecommunications Engineering and Electronics and Automatic Engineering in the Faculty of Electricity at the University Central "Marta Abreu" of Las Villas through the Moodle platform. The mixed research paradigm with quantitative and qualitative methods was used to investigate their perceptions about learning through technologies. As a result, the design and assembly of the course was presented, as well as learning resources in digital format and the use of a work methodology, through technologies, which constituted a practical contribution and a novel experience for the participants.

Keywords: virtual teaching, English language teaching, Moodle platform

Introducción

El desarrollo indetenible de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC) en todas las esferas de la sociedad moderna ha permitido un amplio acceso a diversas plataformas virtuales y redes sociales que han hecho posible que la enseñanza y el aprendizaje virtual se conviertan en una realidad del presente siglo.

Ha sido una preocupación constante del Ministerio de Educación Superior en Cuba y de la universidad como institución educativa adscrita a este ministerio el perfeccionamiento, tanto de la enseñanza de idioma inglés, como del uso de las tecnologías, ambas consideradas por el documento «Competencias para la vida: Proyecto: Definición y Selección de Competencias Clave», referenciado por J. Brunner (2005), donde se plantea que el uso de las TIC y la competencia comunicativa en una lengua extranjera son consideradas competencias clave en el aprendizaje para toda la vida.

Con la acostumbrada luz visionaria la universidad cubana ha venido trabajando en el uso de las tecnologías aplicada a la docencia durante varios años y no son pocos los esfuerzos dedicados a este fin. En este sentido Cuba ha dado importantes pasos en la investigación de la temática en los que destacan "Universidad de las Ciencias Informáticas" (UCI) y el Centro Nacional de Superación y Adiestramiento en Informática; al Ministerio de Educación Superior (MES) como: el Instituto Superior Politécnico "José Antonio Echeverría" ISPJAE, la Universidad de la Habana, la Universidad Central "Marta Abreu", entre otras instituciones.

Sin embargo, es la situación epidemiológica declarada por la pandemia del COVID-19 la que hace que de forma urgente e imprevista se presente la necesidad de asumir la modalidad virtual de enseñanza en el curso 2020-2021. Para asumir esta ardua tarea se contó con 4 importantes herramientas: el portal web universitario, que enlaza a otros servicios como es el campus virtual universitario, el correo electrónico, uso de la nube y la zona wifi, además de la plataforma MOODLE que se usó para el montaje de las aulas virtuales.

Por todo lo antes expuesto, el **problema científico** que se plantea es el siguiente: ¿Cómo llevar a cabo la enseñanza del idioma inglés en el curso Básico (equivalente al nivel A1 según el MCERL) en estudiantes de primer año de la carreras de Ingeniería en Telecomunicaciones y Electrónica e Ingeniería Automática en la facultad de Eléctrica en la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas a través de la plataforma Moodle?

El trabajo se propone como **objetivo**: Socializar la experiencia en la enseñanza de inglés en el curso Básico (equivalente al nivel A1 según el MCERL) para estudiantes de primer año de la carreras de Ingeniería en Telecomunicaciones y Electrónica e Ingeniería Automática en la facultad de Eléctrica en la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas a través de la plataforma Moodle.

Para el estudio se usaron como referentes teóricos los trabajos realizados por autores como A Rodríguez y R Gerard; J. Barrios (2006); G. Pere (2010) entre otros, que muestran el amplio uso de las TIC y sus ventajas en el ámbito educativo a nivel internacional y nacional en todas las especialidades donde se hacen propuestas de páginas web, sitios web, software educativos, laboratorios

virtuales, centros virtuales de recursos (CVR), entornos virtuales de enseñanza-aprendizaje, etc. También se consultaron trabajos en el área del uso de las TIC para el desarrollo de las habilidades comunicativas en una lengua extranjera donde se destacan los estudios realizados por O. Martínez (2002); P. Castro (2005); I. Pérez (2006); M. E. Monsalve (2009); J. Salazar (2010). Estos autores centran sus propuestas en el uso de las webquests, EVE-A, CVR, etc. Otros antecedentes importantes para el trabajo lo constituyen las investigaciones de Mt. Gisber, J. Adell, L. Anaya y R. Rallo. (2000); L. Castañeda, N. Dabbagh, & R. Torres Kompen, (2017); E. Chaves Barboza, & T. Sola Martínez, (2018); N. Dabbagh, H. Fake, & Z. Zhang, (2019), entre otros.

Desarrollo

1. La virtualidad en la enseñanza del idioma inglés

El devenir histórico del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés ha estado signado por cambios sustanciales desde hace varios años, uno de los cuales ha sido la implementación de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC). Esto ha estado condicionado no solo por la forma acelerada en que se genera el conocimiento, sino también por el perfeccionamiento de los sistemas educativos, de los planes de estudio y la forma en que el estudiante se apropia del conocimiento.

La enseñanza virtual implica cambios sustanciales en la manera de enseñar y aprender en todas las áreas del saber y la enseñanza del idioma inglés, como lengua internacional, no queda exenta de este proceso. Para los profesores de idioma inglés constituyó un gran desafío diseñar las aulas virtuales y montarlas en la plataforma Moodle. Como se conoce existen diferencias sustanciales entre un aula virtual y un aula presencial, tradicional. En un aula virtual el estudiante puede acceder a esta desde cualquier lugar y en cualquier momento, siempre y cuando se tenga una conexión a Internet y un dispositivo a través del cual navegar, mientras que en un aula tradicional el profesor y los estudiantes se encuentran en un mismo lugar y en el mismo tiempo.

La virtualidad en la enseñanza del idioma inglés ha dado paso a una enseñanza más creativa, más comunicativa y funcional aparejada al desarrollo de la ciencia y la tecnología, lo que sin dudas ha provocado un reto teórico y metodológico para el claustro de profesores, el cual necesita también superarse en el manejo de la tecnología para producir diferentes recursos informáticos. Sin dudas, ello constituye un paso de avance siempre que se usen para mejorar la enseñanza y de ninguna forma para sustituir al profesor.

Por esa razón se comparte el planteamiento de Artiles y col., (2004), citados por P. Castro (2005) cuando afirman que el empleo de las TIC en el proceso de enseñanza aprendizaje no debe considerarse como la introducción de un medio tecnológico más, sino como agentes de profundos cambios en todo el sistema educativo.

1.1 Plataforma Moodle

Se decide por parte del Ministerio de Educación Superior comenzar el curso 2020-2021 en la Universidad Central Marta Abreu de Las Villas el 15 de marzo del 2021 en la modalidad no presencial. Para dar cumplimiento a la nueva demanda se trabajó en el diseño de cursos Básicos (equivalentes a los niveles A1 y A2 según el MCERL) en la plataforma Moodle. Esto constituyó una experiencia novedosa para los estudiantes y profesores.

Moodle es un sistema de gestión de enseñanza creado por Martin Dougiamas. Sus siglas se relacionan con las palabras inglesas "Modular Object Oriented Distance Learning" ofrece una gran variedad de herramientas para la interacción educativa a distancia, es una plataforma de aprendizaje de software libre, basada en principios pedagógicos del constructivismo; donde el alumno es responsable de su propio aprendizaje y donde el rol del profesor cambia.

Esta plataforma es de fácil manejo. El código está escrito en PHP, por lo que no es necesario saber programar para utilizar Moodle, es fácil de instalar en cualquier servidor. El sitio es administrado por un usuario administrador que controla la creación de cursos y el alta de profesores. Existe una gran seguridad en toda la plataforma, ya que permite controlar el acceso mediante la autenticación de los usuarios. Cada usuario crea un "perfil" para presentarse a los demás usuarios donde incluye sus datos personales como teléfonos de contacto, correo electrónico, etc. Es un sistema fácil de usar y con una alta disponibilidad, Su interfaz es sencillo y amigable. Posee gran asequibilidad e interactividad.

2. Necesidad del idioma inglés en la universidad

El dominio del idioma inglés, lengua para la comunicación internacional por excelencia y de difusión de la mayor parte de la información científico-técnica en las diversas ramas del saber, resulta un requisito indispensable en la formación de los profesionales de hoy como instrumento de adquisición y transmisión del conocimiento. Los profesionales necesitan interactuar en diversos contextos: laborales, culturales, educativos, científicos, comerciales, de colaboración, entre otros; y para ello deben usar fundamentalmente esta lengua para la comunicación y el intercambio, por lo que su aprendizaje se convierte en un imperativo para enfrentar los desafíos de la sociedad moderna y el desarrollo sostenible.

La inclusión del idioma inglés en los currículos de todas las carreras que se cursan en Cuba evidencia que el sistema de enseñanza está acorde con las transformaciones que se producen en la ciencia y la tecnología, en función de la formación de profesionales altamente calificados. Sin embargo, se considera que para cumplir con esta aspiración se hacen necesarios cambios de estrategias, métodos, enfoques, medios y formas de organización de la enseñanza del idioma inglés, entre otros, cuestión que se refleja en el perfeccionamiento de los planes de estudio. Actualmente se implementa el Plan de estudio " E" en el cual se privilegia la enseñanza del idioma inglés con una nueva política de idiomas que prevé como requisito indispensable certificar el nivel B1 según el MCERL, sin

embargo, se realiza un reajuste en esta etapa y se llega al consenso por un periodo determinado de exigir la certificación del nivel A2.

3. Descripción del curso Básico (equivalente al Nivel A 1 según el MCERL).

El curso para estudiantes de primer año constituye una asignatura y se implementó en el primer periodo a partir del 15 de marzo con la posibilidad de extenderse hasta el 24 de junio. Los profesores que impartieron el curso tienen una vasta experiencia en la enseñanza de las lenguas extranjeras, recibieron un postgrado relacionado con el manejo de la plataforma Moodle, sin embargo esta constituía es su primera experiencia de enseñanza de un curso en la modalidad virtual.

Para el diseño del mismo se tuvo en cuenta no solo los aspectos tecnológicos, sino también aspectos didáctico-metodológicos. Desde el punto de vista metodológico se diseñaron 10 temas que contemplan las unidades que se estudian en el curso por el libro de texto básico. Estas presentan las cuatro habilidades comunicativas: la audición, el habla, la lectura y la escritura, aunque fundamentalmente se privilegia el desarrollo de dos de las cuatro habilidades comunicativas: lectura y escritura. El curso posee una introducción donde se explican los objetivos, contenidos, evaluación del Nivel A1 por habilidades.

Aparecen además la sección de avisos y la sección de anuncios. En ambas se dan informaciones generales que van guiando al estudiante en lo que debe hacer.. En la sección de anuncios se da a conocer la bibliografía básica y el programa de la asignatura. Esto se establece mediante una etiqueta donde se le explica al estudiante que seguidamente encontrará la bibliografía para el nivel A1, donde aparecen el libro de texto, cuaderno de trabajo, bibliografía complementaria, programa de la asignatura, etc. Tiene además un Foro introductorio donde el estudiante debe responder por qué desea estudiar el idioma inglés y las motivaciones que lo guían. El estudiante tiene la oportunidad de responder en español en caso de que no lo pueda hacer en inglés.

Se comienza con la Unidad 1, titulada *Nuevos amigos*. Es necesario señalar que todas las unidades se presentan con la misma estructura (bibliografía, tarea y progress test) y desde la unidad 5 hasta la 10 se presentan como tarea el foro de discusión por las características que posee de propiciar la interactividad necesaria en el aprendizaje de una lengua extranjera. En esta unidad se da de forma sintetizada el vocabulario fundamental, la gramática y las funciones comunicativas a estudiar en la unidad. Seguidamente aparece una etiqueta que señala la bibliografía específica de la unidad, así como dos grabaciones para que los estudiantes aprendan los números y el alfabeto.

Se da a conocer la tarea número 1 y se recomienda el estudio del contenido de la unidad. Con relación a la evaluación de la tarea puede decirse que se realiza en la misma plataforma que da acceso a las respuestas de las tareas que los estudiantes envían. Al mismo tiempo el profesor coloca la nota, la cual el estudiante puede visualizar.

Un aspecto muy importante es que se practica una evaluación formativa durante todo el proceso, el estudiante recibe retroalimentación de su trabajo de manera continua, pues en los comentarios el profesor le proporciona una explicación de dónde se equivocó, le ofrece ejemplos, le estimula a la mejora. Por otra parte elogia los buenos resultados. En este aspecto la evaluación va a motivar a los estudiantes a ser autónomos, especialmente si se les estimula por los resultados.

Dentro de la evaluación se diseñó el *Progress Test* que se programó para ser realizado en 30 minutos en un solo intento. Este contó con varias preguntas de selección múltiple. La práctica demostró que un solo intento era insuficiente toda vez que se presentaron dificultades con la conexión, expresada por los estudiantes a través del correo y los profesores llegamos al consenso de reprogramar el test en 3 intentos. Esto demuestra la factibilidad, asequibilidad y flexibilidad que ofrece la plataforma Moodle.

Todas las unidades se diseñaron con la misma estructura con el objetivo que los estudiantes se acostumbraran a una secuencia lógica. Además, se diseñaron las tareas con la misma sistematicidad. Cada componente de la estructura didáctica debería guardar una coherencia interna entre ellos para lograr el propósito formativo que ofrece y requiere esta modalidad. Se trabajaron las siguientes unidades:

Unidad 2. Todo sobre ti, Unidad 3. Personas y lugares, Unidad 4. Mi mundo, Unidad 5. Un día tras otro, Unidad 6. Pueblos y ciudades, Unidad 7. Ama como odias, Unidad 8. Días para recordar, Unidad 9. Saliendo afuera, Unidad 10. Mi futuro.

Para el diseño del curso se tuvieron en cuenta tres criterios básicos para la enseñanza del inglés de forma virtual: la planificación, el desarrollo de la autonomía del estudiante y mantener la motivación. La enseñanza a distancia implica el uso de la plataforma como recurso fundamental. La planificación adecuada será importante tanto para los profesores como para los estudiantes. Las instrucciones deben ser claras, precisas y variadas de forma tal que los estudiantes se responsabilicen y tomen las riendas y el control de su propio aprendizaje.

Una de las bondades de la virtualidad es el trabajo asincrónico, no es necesario que los profesores y estudiantes estén conectados al mismo tiempo, a no ser que sea una actividad que lo requiera. Los estudiantes pueden acceder desde cualquier lugar con conectividad: Nauta hogar, zona wifi, desde un centro educacional, en los Club de computación del territorio, en los CUM etc, en cualquier horario y los estudiantes pueden ir realizando las actividades a su ritmo de aprendizaje.

4. Resultados de la investigación

Se evidenció un desarrollo paulatino en el manejo de las tecnologías por parte de profesores y estudiantes desde la interacción con los contenidos en la modalidad virtual en el curso 2020- 2021. De las dificultades enfrentadas al inicio, los estudiantes expresaron estar motivados con esta modalidad de estudio, al

evaluar el curso plantearon que reconocen que los ejercicios eran sencillos al inicio, pero se fueron complejizando en la medida que el curso fue avanzando.

Algunos estudiantes plantearon entre las dificultades las limitaciones de recursos tecnológicos para realizar las tareas. Sin embargo una vez, libre de costo la situación mejoró pero aún subsisten algunas limitaciones tecnológicas relacionadas con la conectividad en lugares remotos y la disponibilidad de teléfonos inteligentes y computadoras personales. Muchos declararon ir a los CUM y los Joven Club.

La mayoría planteó que se sentían muy a gusto con esta modalidad de enseñanza, por la posibilidad de realizar las tareas en cualquier horario y de realizarlos cuando estén suficientemente preparados, diferente a la modalidad presencial que el estudiante muchas veces debía responder a preguntas directas del profesor sin mediar una preparación previa, solo la que le aportaba la clase.

Otras de las dificultades radicaron en el diseño e implementación de tareas para el desarrollo de la habilidad de expresión oral, así como su evaluación a través de la plataforma. Se pensó en la realización de presentaciones orales, pero estos estudiantes aun no contaban con el nivel suficiente de lengua para poder hacer este tipo de tareas. Se pudiera pensar en pedir a los estudiantes que suban un audio con algunas tareas que permitieran evaluar su desempeño oral: fluidez, entonación, pronunciación, uso correcto de la lengua a través de vocabulario y estructuras gramaticales adecuadas a su nivel sobre situaciones comunicativas relacionadas con los temas de las unidades

Se constató a través de las observaciones realizadas que el estudiante, es el principal responsable de su propio aprendizaje, lo que significa que no es un mero receptor de conocimientos transmitidos, es un sujeto activo con capacidades, reales y potenciales adquirir conocimiento y transformarlo.

Además se evidenció que el contenido del curso puede mejorarse teniendo en cuenta situaciones reales de comunicación, pueden planificarse mayor cantidad de ejercicios para atender las diferencias individuales dentro de la plataforma, los más aventajados tengan mayor cantidad de opciones para desarrollar la lengua y algunas evaluaciones deben tener un enunciado más preciso pues había incomprendiones de algunas tareas por parte de los estudiantes. El progress test debe planificarse en base a 5 puntos, que es la escala que se usa para la acreditación del aprendizaje en la universidad cubana, y no en base a 100 y los intentos deben ser 3 debido a que en ocasiones la conexión no es óptima.

El correo electrónico para la entrega de las tareas e intercambio con el profesor de la asignatura se utilizó en la primera semana del curso. A pesar que fue de gran ayuda, tanto para los estudiantes que expresaban frecuentemente sus dudas por esta vía, como para los profesores que se nutrían de ellas para dar mejor explicación y respuesta rápida a las mismas se les pidió que el envío de las tareas se realizara por la plataforma.

Mediante las anotaciones de los profesores en el diario se verificó la necesidad de atender las demandas de los estudiantes relacionadas con la modalidad virtual con el objetivo de planificar y mejorar futuras actividades virtuales.

Se confirmó además que el papel del profesor es fundamental para evitar la frustración de los estudiantes y para ello es imprescindible ayuda oportuna y retroalimentación en tiempo. Todo lo anteriormente expresado constituye un gran desafío para los profesores que tienen la oportunidad y responsabilidad de modificar la enseñanza, aprovechando la flexibilidad del currículo y la que brinda la plataforma.

Los espacios virtuales de aprendizaje facilitaron el rompimiento de la barrera de la distancia, la rigidez de los horarios y permitieron un acompañamiento constante de las actividades que realizaron los estudiantes.

Como resultados de la presente investigación se evidenció:

- La funcionalidad y flexibilidad de la plataforma, lo cual garantiza el aprendizaje autónomo de los estudiantes y el aprendizaje a su propio ritmo.
- La amplia motivación de los estudiantes por aprender en la medida que iban realizando las tareas o actividades y recibiendo comentarios de retroalimentación por parte del profesor.
- El progreso de los profesores en el manejo de la plataforma Moodle, tanto en el diseño y montaje del curso, como en la forma de evaluar.
- El desarrollo sobre todo las habilidades de lectura y escritura favorecidas en este caso.
- La mejora en el diseño del curso y de los materiales didácticos dada la flexibilidad de la plataforma
- El grado de dinamismo elevado en cuanto a la participación de los estudiantes en el foro de discusión
- Un alto nivel de satisfacción del curso por parte de los estudiantes
- Las notas recibidas fueron alentadoras expresadas en los resultados alcanzados

En general la experiencia muestra aspectos positivos, tanto para profesores como para los estudiantes en el manejo de la plataforma Moodle para la enseñanza virtual, lo que constituye un gran desafío para ambos. También evidencia otros aspectos que aún deben mejorarse en cuanto al aprendizaje del idioma inglés a través de la plataforma, así como en el estudio e investigación de aspectos relacionados con el tema que deben llevarse a cabo.

Conclusiones

El trabajo realizado permitió arribar a las siguientes conclusiones:

- El uso de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), así como el dominio del idioma inglés en el contexto educativo virtual adquieren cada vez más importancia para acceder a la información y al conocimiento
- Las corrientes y tendencias pedagógicas en el campo de la enseñanza y el aprendizaje de las lenguas extranjeras reconocen el papel de las TIC en la renovación de los objetivos, contenidos y métodos de enseñanza y aprendizaje y el papel del profesor y el estudiante.
- La propuesta de enseñanza virtual en la plataforma Moodle está en concordancia con las exigencias del Plan de estudio "E" para las carreras de Ingeniería en Telecomunicaciones y Automática formar un profesional competente con pleno dominio del idioma inglés.
- Se propone continuar el trabajo y perfeccionamiento de los cursos en plataforma Moodle con como parte de la estrategia para el perfeccionamiento del idioma inglés en los estudiantes universitarios.
- De esta línea de investigación pueden derivarse futuros trabajos relacionados con la creación y aplicación de entornos virtuales para la enseñanza del idioma inglés

Referencias

Barrios, J. (2006). Estrategia didáctica para el desarrollo de la habilidad diseño electrónico digital en estudiantes de ingeniería en telecomunicaciones y electrónica. Tesis presentada en opción al grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas. UCLV. Villa Clara. Cuba.

Brunner, J. (2005). Competencias para la vida: Proyecto DeSeCo. Disponible en: http://mt.educarchile.cl/mt/jjbrunner/archives/2005/12/deseeco_es_el_n.html.

Cabero, J. (2008). La formación en la sociedad del conocimiento. *INDIVISA - Boletín de Estudios E Investigación - Monografía X: Las TICs en los contextos de formación universitaria*, 13-48. Obtenido de <http://tecnologiaedu.us.es/cuestionario/bibliovir/jca23.pdf>

Castañeda, L., Dabbagh, N., & Torres Kompen, R. (2017). *Personal Learning Environments: Research-Based Practices, Frameworks and Challenges*. Journal of new approaches in educational research.

Castro, P. (2005). Estrategia de integración de alfabetización electrónica a la enseñanza- aprendizaje del inglés con fines específicos en la carrera de ingeniería agronómica. Tesis presentada en opción al grado de Doctor en Ciencias Pedagógicas. UCLV. Villa Clara. Cuba.

Chaves Barboza, E., & Sola Martínez, T. (2018). Entornos personales de aprendizaje (PLE) en el Grado de Educación Primaria de la Universidad de Granada. *Revista Electrónica Educare*.

Dabbagh, N., Fake, H., & Zhang, Z. (2019). Perspectivas de los estudiantes sobre el uso de la tecnología para el aprendizaje en la educación superior. *Revista Iberoamericana de Educación a Distancia*.

Gisber, Mt, J. Adell, L. Anaya y R. Rallo. (2000). "Entornos de Formación Presencial Virtual y a Distancia". En Disco Compacto del Centro de Referencia de Educación Avanzada (CREA). ISPJAE. La Habana.

González, C. (2011). La comunicación a través de un entorno virtual de aprendizaje: retos y perspectivas. *Revista Islas* 53 (169), julio-septiembre, editorial Feijoo. ISSN 0047-1542.

_____ (2012): El trabajo educativo en la asignatura en Inglés IV mediante un Centro Virtual de Recursos. En *Revista electrónica. Pedagogía Universitaria*. Vol. XVII No.1 ISSN 1609-480.

Martínez, O. (2002). Metodología para la utilización de las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones en el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma inglés en las carreras de ingeniería. Tesis presentada en opción al grado de Doctor en Ciencias de la Educación. CUJAE. La Habana.

Monsalve, M.E. (2009). *Revista Educación y Pedagogía*, vol. 21. Número 55, sept-dic 2009.

Pere, G. (2010). Las TIC en educación social. Entornos de trabajo y ejemplos de su uso. Disponible en: <http://www.eduso.net/res/?b=14&c=129&n=381> [Fecha de acceso: octubre- 5-2011].

Pérez, I. (2006). Diseño de webquest para la enseñanza-aprendizaje del Inglés como Lengua Extranjera. Aplicación en la aplicación del Vocabulario y la Destreza Lectora. Tesis Doctoral, Editorial Universidad de Granada.

Rodríguez, A y Gerard, R. (2001). Integración de materiales didácticos hipermedia en entornos virtuales de aprendizaje: retos y oportunidades. *Revista Iberoamericana de Educación - Número 25 Enero - Abril 2001*.

Salazar, J. (2010). Estructuración de un entorno virtual de aprendizaje propiciado por un centro virtual de recursos para profesores de idiomas. Disponible en: <http://www.sabetodo.com/contenidos/EEyuyFVFlyGzAyipMT.php>.

Silva, G. J. y Ramos, W. (2011). «O Ambiente Virtual de Aprendizage (ava) como Potencializador da Autonomia do estudante: estudo de Caso na uaB-unB». *Revista Iberoamericana de evaluación educativa*, vol. 4, n.º 2, pp. 92-106. Disponible en: www.rinace.net/riee/numeros/vol4-num2/art5.pdf